



# LA CAMPANA DE GRACIA

SOCIETAT DEL BORN.—FILANTROPIA Y DIVERSIÓ.



Pe'l pròxim carnestoltes hi haurà grans festas.

## PROGRAMA DE FESTAS REALS

*que la Campana de Gracia proposa al Excelentíssim Ajuntament de Barcelona, ab motiu de la vinguda del rey don Amadeu primer.*

Hi ha moments de la vida tant solemnes en que tot s'olvida, moments en que los cors nobles y generosos donan tregua á las passions políticas, sempre enconadas, y 's dirigeixen á un fi comú, sempre laudable.

¡Lo rey vel! Devant d'aquesta frase retumbant y aixordadora, qui 's recorda d'en Soler y Matas y de las eleccions de Sant Feliu? Qui 's recorda de don Bernat y del general Gaminde? Qui 's recorda del article 33 de la Constitució? Qui 's recorda de que 'n Ruiz Zorrilla no fa casi res de lo que va prometre? Qui 's recorda de que per las próximas firas sortirán los nanos y 'ls gegants?... Ningú, absolutament ningú.

En sentint à dir: ¡lo rey ve! sols es possible agenollarse y treurers lo sombrero, ni mes ni menys que si passés un combregá.

¡Lo rey vé! Aquesta es una gran noticia, porque 'l rey es la primera persona del estat, es un ser inviolable, l' amo y senyor de sos vassals, lo senyor feudal elevat á tal gerarquia pe 'ls mateixos que un dia digueren: ¡abaix lo feudalisme!...

Y quan tal novetat se prepara, quan está á punt de realisarse tant faust aconteixement, es precis que tothom, sense distinció de partits ni de colors, sense mirar si s' es blanch, negre ó mulato, 's prepari per fer á son amo un recibimen com se mereix.

La Campana ho entent d'aquest modo y per això, sens anim de ferir en lo mes inímin la susceptibilitat del exelent, mes que exelent, exelentíssim ajuntament, s'atreveix á presentar lo següent programa, esperant que 'ls ardents y cohents realistas ne pendran la part que creguin convenient y 'n deixaran la que, com se sol dir vulgarment, no fassi per casa.

En primer lloc fariam reconstruir a tota pressa las barracas qu'han tirat á terra, de la estació del ferro-carril de Barcelona á Tarragona y Valencia, á fi de que quan lo senyor arribés trobés alguna cosa per poder fer *deu horas*: lo ca mí es llach y cansat, y es precis preveure 'l cas de que arribi tenint mal de cor. Al moment d'arribar lo tren, no creyem convenient que toqui cap campana, ni què's fassi salva: lo general Gaminde, com es natural, deurá trobarse en la estació y podria alarmarse y pender precaucions militars que disgustarian al rey, creyentse que Gracia 's tornaba á sublevar.

Arribat lo rey y després d' haber pres alguna cosa, podria obsequiarse'l ab un ball en lo saló de la casa de 'n Gibert.

Hem sabut que 's tracta de ferlo anar á la Catedral, passant per la Rambla, carrer de la Llibertat, plassa de la Constitució, carrer del Bisbe, y un cop allí ferli sentir un *Te Deum* de 'n Marraco. A nosaltres ens sembla que lo que convé es protegir als petits industrials y no als grans que ja tenen vida propia; en aquet sentit encarregariam la part musical del *Te Deum* á 'n aquell cego que toca 'l violí y que li diuhen Antonet y la de reso lo deixariam á Mossen Será, que prou ho necessita; la funció religiosa la fariam en lloc de la Catedral, en la capella de S. Cristofol del Regomir, y en aquet cas, á la comitiva real li trassariam lo següent curs: sortida de casa 'n Gibert, carrer de Ronda y passeig de Sant Joan, passant per devant del Matadero; un cop aquí la faria passar pe 'l Born, ahont podria ser obsequiada per la societat de la *Altruïstica* y de la *Diversió*, presidida pe 'l senyor Junyent; passant després pe 'ls carrers estrets que per aquells entorns hi ha, tals com lo carrer de las moscas, per evità 'l calor de 'l sol, podria anar á trobar la plasseta dels arrieros y carrer del Correu vell, sortint al Regomir, punt ahont se troba la iglesia de Sant Cristófol.

Creyem que fora oportú que durant la seva permanencia en la comptal ciutat se li ensenyen las principals novetats que aquesta con-

té. Se 'l hauria de portar á veurer l' Institut y lo quartel de la Universitat nova, perque vegi com las armas sempre triunfan sobre las lletres etc., etc. Se pot prescindir de fer sorti 'ls gegants perque prou lo faran los progressistas; tampoch hi ha necessitat de fer correr los nanos perque prou nanos son tots ells.

Com es natural, sobre tot tractantse de progres, hi ha d' haber gasofia. En aquet cas recomaném la fonda de 'n Simó, establecimiento ahont donan bona teca per pochs calés y ahont un hom sense massa romansos pot fer un paper lluit. En aquesta fonda jo hi he menjat *guardias civils ab casaca*, *un progressista fet á la brasa*, etc., etc.; plats tots molt succulents y molt ben guisats. A rahó de pela y sis per barba podrian donarli un bon dinar.

Si 'l volen fer anar elegant 'ls recomano aquell sombrero que tenia per mostra lo sombrerer del portal del Angel, aquella botina del sastre del carrer de la Unió y aquells guants dels carrers de Jaume primer y de la Llibertat. Si té calor y 'l volen fer ventar ab èxit, 'ls faig present aquell bany del carrer del Avinyó. Quan dini 'ls recordo aquella cullera del carrer dels Boters y com qui fa un coba fa una cistella, es natural que 'ls que 'ls vengui aquella cullera 'ls proporcioni una forquilla de iguals dimensions.—Totas aquestas pessas, podrán darli una idea de la grandiositat de la Industria catalana.

Creyem que no deurá faltar lo besamans. En aquet cas esperém que aquesta ceremonia serà brillant y que no hi faltarán totas las *creus* de Barcelona, comensant per en Soler y Matas y acabant per l'últim arcalde de barri; los pobres encara 's recordan de que en la *Numancia* no 'ls varen donar refresh y perillaria que 's cremessin.

Si hi ha parada, que be n' hi daurá haber, desitjém que no hi faltin los héroes del campanar de Sant Francisco, ni 'ls de la galera, y esperém ab ansia que aquest últim cos tant distingit com reduït, iluirà son uniforme nou.

A fi de que l'obelisch de pastanagas y altres herbas que volen aixecar fassi ben bonich, recomanem que, encara que s'ho hagin de fer per torn, vagin á pastorarhi cada dia un parell de progressistas.

Si hi ha serenata, que també proposém que hi siga, opiném que s'han de reunir tots los timbals, bombos y campanillas que per aquí s'trobin á fi de que siga ben ruidosa, es a dir: ben progressistas.

Se 'l pot portar á veurer las fieras, los cuartels, lo jardí del General y allí invitarlo per si vol donar pa á las ocas; se 'l pot acompañar á visitar lo negre de la Riba, la sirena del passegí Nou, la estàtua de Fivaller, las caras de sota las voltas de la Catedral, Sant Just y Santa Maria, etc., etc.

Si després de tot això no 's diu que Barcelona ha rebut dignament á son rey; si després de tot això no s'assegura que Barcelona es realista fins á la moll dels ossos... ¡ni may!

## BATALLADAS.

L'últim número de la acreditada Revista catalana *La Renaixensa*, publica 'l programa del certamen que ha obert la Societat *La Jove Catalunya* per premiar la millor poesía que puga servir de lletra per un himne, que simbolisi las seves ideas, cual música serà objecte d'un altre certamen. Aplaudim 'l criteri que en est certamen presideix al deixar en complerta llibertat als poètas pera escullir l'assunto y 'l metro de las composicions, si be han de ser inspiradas en l'esperit de la Cataluya d'ara; com y també per sa oportunitat lo premi, qu' es la collecció complerta de las cançons del famós Beranger, en un tomo ricament enquadernat. Remitim á qui vulga mes detalls al citat programa, quel'agobiament de materials no 'ns permet insertar, y que esperem cridará bona colla de joves á lluytar en un certamen tant oportú y patriotich.

En Ruiz Zorrilla no vé.

¡Y que te de venir, sant Christiá!

¡Així s'olvida una xiulada!

Don Bernat y 'ls progressistas li han demanat que vinga.

Ja, pero ell no 'n fará cas.

¡Quin un!

Los comunalistas de París, las massas, com dirian los moderats, durant la insurrecció van pegar foc a las dues guillotinas de que se servia la gent d'ordre per mantenir en tot son vigor aquesta paraula.

Doncs be: la mateixa gent d'ordre, lo govern establert en Versalles, ha protestat de aquell acte fent construir al efecte noves guillotinas de FERRO.

Aqueixos son los que interrogant a Assi sobre 'ls fuscaraments dels rehens, s'horrorisen de que aquell los hi digués que s'habia obedit á una lley dura, a la lley del talió, calificant á n' aquesta de salvatge.

Decididament la guillotina deu ser considerada per aqueixa gent com una cosa humanitaria y civilisadora.

Ab unas quantas Administracions mes com la del senyor Baldrich en Puerto-Rico, prou me sembla que abiat en lo mapa en lloc de Puerto-Rico hi trobarém Puerto-Pobre.

Y á proposit del general Baldrich: ¡com estém de castellá?

Una persona que 'ns mereix enter credit ens ha dit que si en materia d'Administracions no hi entent pilot, en cambi, en l'intricat estudi del idioma ha fet grans progressos; de modo que alló de *neboda* que deva sempre que parlava castellá, ja no ho diu: are ja sab que de *sobrina* se 'n diu *nieta*.

¡Ah! diu que anirém tant be, que 'l diari ho porta, que 'l rey vé.

Com que té de arrivar per la via de Valencia, en la estació de la plassa de Catalunya ja hi fan obras.

Pe 'l prompte i he vist que han desaparegut las barracas que hi havia en las que s'havia aiguardent, xarel-lo, arengadas y altres ingredients per fer refrigeri.

Aqueixa reforma m' ha estranyat, perque jo 'm creya que al arribar lo volian obsequiar fentli fer pa y veurer.

Diu un corresponsal de Madrit que 'l germà de don Amadeu, lo princep Humbert, es tant aficionat á las noyas y que quan se passejava per Madrit se las miraba molt.

¡Com debia dir:

*Me gustan todas,  
me gustan todas,  
me gustan todas  
en general,  
pero esa rubia,  
pero esa rubia,  
pero esa rubia  
me gusta mas!*

¡Oh, ja se las podia ben mirar! Es que Madrid es la terra de la sal. ¡Ah salao!

Lo princep Humbert, passejantse per Madrid, va veurer una moreneta tant sala la que asseguran que no pogué menys de dirli:

—¡Addio!

— Ay, ay! li va dir ella, tot just arriba y ja's despedeix? ...

L'ajuntament ja no 'ns fa l' arquet. Vull dir que ja no aixeca cap arch. Are fa aixecar un obelisch en lo que hi haurá pastanagas, carbasas y carbassons, melons y cindrias, naps y xiribias y altres fruits alegòrichs.

— Bon profit!

Ja 'm sembla que sento 'l següent diálech:

— Ah! ¿ que cosa e questa?

— Un obelisco.

— Ah! E bello. ¿ Que cosa é quella?

— Una pastanaga.

— Ah! Habete voi molta pastanaga qui in Barcelona?

— Ah, signor! Molta... molta... molta pastanaga.

Hi ha un veterano que ja 's fa rissá 'l plumer y un arcalde que s' ha fet fer una casaca ab curriolas que donará gust de veurer.

— Veuhen lo que son las cosas?

A qui diem: lo rey ve.

En Madrid ja ho diuh en alrebés. Allí diuhen: lo rey se 'n va.

Hem rebut una protesta que l' ajuntament de Vinaroz, presidit perlo consequent republicà lo ciutadà Demetrio Ayguals de Izco, ha fet devant del ajudant del cos d' ingeniers civils á causa de certs abusos que redundan en gran perjudici de la població que costeja las obras de aquell port.

Es una protesta digna y que honra al ajuntament de Vinaroz, y la causa que la motiva ens proba una vegada mes que res podem esperar, com no sigan destorbs y disgustos, de la gent del centre. Si Vinaroz fos libre y 'l seu díner no s' hagués de invertir en mantenir la farsa queen Madrid s' está representant fa mols anys, l' Ajuntament podria empêndre, seguir y acabar las obras com vulgués, sense haber de donar comptes á ningú mes que á sos administrats. Aixis ho compren Vinaroz y per aixó es republicana, per aixó suspira, com nosaltres, per' que arribi 'l dia de la victoria,

Escoltin, senyors progressistas: ¿y si 'l rey demana 'l sufragi universal, que li dirán?

— ¡Quin compromís!

Ventura que may lo deurá demanar.

Be, ja deuhen saber que 'n Balaguer va arribar.

Personas que s' hi tractan han assegurat que l' han vist bo, guapo y rehixit.

— Ay Castella castellana

si la terra catalana

t' hagués sempre coneugut!

Molts diuhen que si 'n Balaguer ha vingut ha sigut per fer atmósfera real.

Jo no sabia que don Victor tingués poder atmosferich, pero si 'l te 'm sembla que la seva atmósfera deu ser una atmósfera viciada.

De modo que si don Victor ha vingut per preparar l' arribada del rey, vé á ser un hulano de la monarquía italiano-progressista.

Va anar á la tertulia progressista y va fer l' auca de don Amadeu; vull dir que va esplicar la seva vida y miracles.

He aquí la vida y fin

Del señor don Perlinplin.

Y deurá fer un discurs al poble catalá. Y que per parlar al públich no hi ha com ell. Ho entent. Encara 'm recordo d' un discurs que va fer en lo balcó de la casa de la ciutat lo dia 31 de setembre.

— Catalanes, deya plé d' inspiració, Barcelones, hijos de Cataluña, hijos de Barcelona, descendientes de Vifredo, hijos de España, españoles todos....

Aqui 'l poble no pogué contenirse y arrancá en un aplauso tant espontáneo com ruidós.

Es molt fecundo don Víctor.

— Tenen rahó qu' es cronista de Barcelona!

Una vegada va fer la resenya de la entrada dels voluntaris catalans de la guerra d' África en Barcelona y 's diu que parlava d' ell unes trescentas vegadas.

Veurem en la qu' are fará de la entrada del rey quantas vegadas ne parlará.

A mes de don Víctor Balaguer ha vingut lo sastre senyor Vicens, diputat á Corts per estil del senyor Soler y Matas.

S' assegura que 'l viatge d' aquest senyor té fins diplomàtichs.

— ¡Lo Telegrafo ha mort! ¡Viva la Imprenta!

Lo govern francès ha declarat al prussià que considera ilegal la lliga per llibertar l' Alsasia y la Lorena!

Nosaltres creyam que tothom tenia dret á associarse, ab tal que no fos per realisar fins condemnats per la moral dels pobles. Logovern francès ha perdut la brúixula de navegar. Aixis paga los sacrificis dels Alsacians y Lorenenses.

La Correspondencia diu que 'n Ruiz Zorrilla no vé, pero que 'ls Barcelonins ho desitjem y que li demanarem que vinga.

Encara que no siga mes que pel gust de rebrel ab lo mateix entusiasme que l' altre vegada....

Donchs los barcelonins desitjem que 'l senyor Ruiz Zorrilla vinga y al efecte li demanarem...

Deurán ser quatre amichs y l' empressari.

Lo coronel y dos comandants del regiment de Iberia han sigut declarats de reemplás. ¿Si deu haberhi moros en la costa?...

Hem tingut lo gust de veurer los planos de un magnific y espayós pabelló-restaurant que l' acreitat fondista de aquesta ciutat, senyor Estevet, se proposa aixecar en la plassa de Catalunya per las próximas firs. Los planos son verdaderament preciosos y fan honor á son autor qu' es lo afamat artista senyor Soler. Lo pabelló estarà rodejat de un espayós jardí y tindrà una forma molt elegant. Vaja, ja tenen ordre de anarlo á veurer, un cop estiga fet, y de gratarse la buxaca probant los bons menjars que s' hi servirán per uns preus mòdichs. Nosaltres pensem anarhi á fer un esmorsar.

Lo senyor Balaguer ha anat á Sant Boi.

— ¿Que tal senyor Pujadas? ¿Com l' ha trobat?

Los senyors Baldrich, Lagunero y altres punjan de grau.

— ¡Vivan las economías!

Se troba en Barcelona lo nostre estimat amich, lo distingit periodista mallorquí ciutadà Joan

Roca. Fa uns quants dias qu' estigué en la nostra ciutat de pas per Panticosa, á qual població ha anat á pender las aigües per trobar un alivi á las dolencias. Al tenir la satisfacció de tornar á abrassar al nostre amich y corregional, l' hem trobat notablement millorat. Siga la ben vinguda y tant de bo que ben prompte estiga restablert del tot y puga tornarse á posar al servei de la causa republicana.

## LO VIATJE DE DON AMADEU.

— ¿Que vé á fer don Amadeo en Barcelona?

Aquesta es la pregunta que tots los barcelonins ens dirigim.

Tenint en compte que en la nostra ciutat los republicans estém en inmensa majoría, tenint en compte que cada vegada qu' hem anat á las urnas hem fet triomfar á diputats y regidors federales, ens preguntém: ¿Que vindrà á fer don Amadeu en una ciutat eminentment republicana?

— ¿Vindrà per veurer los estragos que l' exercit va fer en Gracia quan la insurrecció de las quintas? Es massa tart, ja apenas ne quedan vestigis.

— ¿Viudrà per veurer si realmente un edifici com la nova Universitat, que costa mes de disset mil-lions, ha sigut convertit en quartel? No creyém que vinga per aixó.

— ¿Vindrá per coneixer á don Bernat y als socis de la tertulia progressista de Barcelona? No, perque en aquest cas 'ns sembla que lo procedent hauria sigut que tant aquells com aquell haguessen fet un viatje á Madrid.

— ¡Donchs á que vindrà?

Siguem franchs, diguem que no ho sabem,

— ¡Voto al ret de la Sila! Are hi caich.

Aquest home deu venir per veurer si 'l rebém ab entusiasme ó ab fredor.

— ¿Ab fredor? Si, com hi ha mon, per frets estém ab aquestas calorés que no 'ns deixan viure! Lo que es la recepció, encara que no siga mes que per part del sol, podém assegurar que será calorosa.

— A propósito de viatges reals, are 'm vé á la memoria que quan va venir donya Isabel va ser molt ben rebuda. En ma vida he vist tantas festas. Las illuminacions varen ser esplendentes, casi tots los principals carrers estaban guarnits ab luxo, se va fer una festa marítima com may se puga veurer.. Y tot era entusiasmante y crits de ¡viva Isabel segona!

— ¡Que fué de tanto galan...?

— ¡Cucut, bona nit viola, volaverunt!

Carlos X de França va fer un viatje per los departaments ó províncies de son territori y també fou rebut ab grans mostras d' alegria y entusiasme. Pochs días després de tantas ovacions Carlos X habí perdut sa corona.

— May han estat tant victorejats Francisco segon de Nàpols, Napoleon tercer de França y Pio novè de Roma com pochs días avans de anarsen de tomballons. De las ovacions no cal ferne cas. Las circumstancies de un país cambian tant rapidament, que quan un hom menys s' ho creurá... ¡pataplam! los que son abaxi se 'n van dalt y los que son dalt fan una caiguda tant dolorosa que no es capás de curar tota l' àrnica del Univers.

— De mis amigos  
guárdeme Dios,  
que de mis enemigos  
me guardare yo.

Aquests 6 parescutes versos deuria tenir presents lo elegit dels cent noranta un diputats.

Don Amadeu ha de procurar que Deu lo guarda dels carlins, alfonsins, isabelins, montpensieristas y fins dels federales; pero lo que es ell s' ha de cuidar molt de guardarse de sos amichs.

València, Barcelona, Zaragoza, Tarragona, Lleida, Castelló, Reus, Tortosa, Vinaroz, Muriel y altres ciutats ahont vol anar don

Amadeu, son republicans. En aquestas ciutats deurán anar comissions á visitar al rey. Si 'us venen en nom de las ciutats, don Amadeu, no 'ls cregueu, no serán sos representants; serán sí una colla de usurpadors de la representació popular, uns quants partidaris de haber fet la revolució per haber renegat d' ella l' endemà.

X.

**BATALLADAS.**

Lo gobernador civil de Málaga ha reposat als ajuntaments destituïts per en Sagasta.

Don Bernat tampoch.

Sembla que 'l Gobern, fentse eco dels desitjos de don Amadeu, no vol que 's fassin gastos per festejar al monarca. Tot això tindrem de mes.

Diu un refrà català:

L' aguineu quan no las pothaber diu que son verdes.

L' ajuntament de Valencia ha acordat no assistir á cap acte oficial durant la permanència de don Amadeo en aquella ciutat.

La conducta del municipi valencià deu ser imitada per tots los municipis republicans que 's trobin en son cás.

L' obelisch que 's vol aixecar ab motiu del viatje de don Amadeu rematará ab una ximenea de vapor. La *Igualdad* ho troba be, perque, diu, en aquesta situació tot es fum. Nosaltres hi posariam la següent inscripció:

*la del humo!*

—Noya, amaneixme la casaca d' anar á seguir muliments.

—Y are?... ¿Qué n' hi torna á haber?

—No, noya, es que tinch d' anar á rebre 'l rey.

Los que 's pensin que no mes hi ha mascara-radas per carnestoltas, que 's preparin.

No 'n veurem pocas de casacces vermellas, y calsas blancas, y creus, y barrets de tres pics, etc. etc. etc.

¡Ja 'm sembla que m' hi trobo!

At permís siga dit de don Víctor Balaguer, nosaltres serem *cronistes* de las festassas reals que 's preparan.

Los ho esplicarem tot.

¡Ja 'us podeu preparar, progressistas!

Alguns diputats unionistas volen publicar un manifest declarant que 's separan de la situació.

¿Qué no hi caben? Homens, tigan pacien-cia; tots á una mateixa hora no pot ser... Pre-guntin qui es l' últim del mitj y prenguin tanda.

A ne 'n Baldrich me 'l volen fer tinent general.

Velshiaqui que si aquest home arriba á go-bernar be en la isla de Puerto-Rico l' haurian fet rey.

Lo pintor senyor Rosales está pintant un quadro, que figurará en la próxima exposició de pinturas que 's celebrará en Madrid, re-presentant lo moment en que Bruto presenta al poble romà lo cadáver de Lucrecia contra qual honor va atentar lo rey Tarquino, fet que

produhi la caiguda de la monarquia romana. Es un bon assumpcio.

Are l' estat no mes pagará 'l cotxe als mi-nistres, al capitá general y al governador ci-vil. De modo que 'ls subsecretaris dels minis-teris haurán d' anar á peu.

¿Saben tant y van á peu?

Cinch dias enrera jo 'm creya que á n' aquestas horas qui sab ahont foram.

Tant se parlaba de la entrada de don Carlos y de la sublevació de las provincias vascongas, que francament, no lastenia totas. Áfortu-nadament no ha arribat la sanch al riu....

Diu l' *Universal*:

«L' hereu del trono d' Italia viatjava de ri-gurós incògnit. Quan lo tren va arribar á Vilalba y las personas que l' esperaban, y son germà mateix, s' aproximaren naturalment als carruatges de primera per saludarlo, varen quedar sorpresos al veurer que un jove ab la camisa ratllada, y que mes abiat semblava un ingenier que no pas un príncep, saltaba lleu-gerament de la màquina, y obrintse pas per entre la comitiva régia, se deixaba anar en los brassos del rey Amadeu. Era 'l príncep Humberto que havia vingut exercint las funcions de maquinista.»

Lo diari no diu si 'l rey al veurel li vá pre-guntar:

—Ahont vas ab la cara enmascarada?

Guillem y Francisco Josep s' han de tornar á veurer en Salzburg. May hauria dit que una gent que no 's pot veurer se vejes ab tanta fre-cuencia.

Ja s' ha publicat l' amnistia. Alfí Ruiz Zorilla ha cumplert una de las moltes promeses que va fer.

¿Perque no hem d' aplaudir aquest acte?

Si be que 'l preambul deixa molt que de-sitjar y en ell s' hi sentan alguns principis ilusoris, no per això hem de deixar de dedicar un aplauso al articulat del decret.

Are falta que aquet siga una veritat y que no passi com ab las altres amnistias, que han sigut aplicadas á gust dels jutjes ó dels minis-tres y no conforme á dret y á justicia.

En lo decret d' amnistia hi van compresos los qu' han comés delictes electorals.

Donem la enhorabona als jutjes que han comés abusos durant las eleccions.

Es un decret d' amnistía tant amplio que fins comprent als progressistas.

Asseguran que 'n Baldrich vindrá de capitá general á Catalunya.

Are que ja sabia castellá!

Vetaqui que tornarà á perdrer tot lo qu' ha guanyat.

Segons diu la *Independencia* los barcelonins tenim la dicha de tenir entre nosaltres al SEN-YOR DUGAZCAL y al senyór Moncasi. Cele-brarérem que Barcelona 'ls probi.

Ja van publicadas las fullas 7 y 8 del PRO-CES DE LA COMMUNA qu' estém publicant ab un exit extraordinari. Demà diumenge pu-blicularérem la entrega 9.

Recordém al públich que quan hagi sortit l' últim plech pujarem lo preu de las coleccions.

Are que hi son aprofitintse.

**ALS RENEGATS DE CATALUNYA.**

ODA ESCRITA COM Á PROTESTA EN CONTRA DELS MALS CATALANS.

Los qu' ab impura llengua parleu de vostra mare, los qu' ab rialla imbécil goseu fer befa encare de la robusta parla del sol que us alleita, cargolas de mal rastre qu' heu babejat la cara del poble catalá;

Fugiu ab vostra petja pels segles maleida! Que vostra parla estranya tant dignement servida ressona en altres terras, en llunyadans confins! La pàtria Catalana no vol fer sa dormida en mans de sos butxins!

¿Perquè d'aqueixa pàtria per valtres tant odiosa, d'aqueixa pàtria esclava, nissaga cavernosa, lo vent de sas montanyas veniu a respirar? ¿Perqué'n son pit purissim sa noble sanch preciosa veniu tots á xuclar?

¿Perqué lo cel de gloria de nostra terra aymada en'erbolir volguereu com fosca nuvolada, y fer de sa bandera gloriosa un esboranch, y sa honradesa altaiva de segles venerada arrosseggar pél fanch?

Fugiu! en terra llunya ab vostra parla estranya llençeu los crits al ayre; la plana y la montanya ab lo mateix llenguatge vos tornarán ressó; fugiu! que en nostra terra qu' en avansars'safanya, rublera de sahò;

En tant que'l sol hi escampa sa foguejant mirada y en son rocam s' estrelle la ensuperbida onada en tant que l' estelada enl'ayga's reflecteixi que brolla en monts y plans, vos tornarán las serras de tota la encontrada sols ecos catalans!

E. F.

Barcelona 30 d' Agost de 1871.

**CORRESPONDENCIA DE «LA CAMPANA.»**

Macarroni, Barcelona. No 'l puch complaure. —M. S. San Quinti de Medina. Estich recullint datós per ocuparme dels pares Pozo y Nassos. Los de vosté 'm servirán. ¿Per qué no envíu una denuncia al jutje? —A. B. y V. Barcelona. Vaig rebrer tart la solució de vosté. —Quimet G., Id. No la puch insertar. Quan n' envíu no 's descuidi de la solució —Heren de casa Id. L' altra preesa no va á causa de haber variat de ruta la persona á qui aludeix. —S. A. Id. Sus versos son largíssims para nuestro periódico... La xarada anira. —Irufaldini Id. Si l' arregles de versificació li posaria perque 'l final m' ha fet molta gracia. —Curriua. Id. Dej. V. que ruede la bola, que si es cierto lo que me dice... en buenas manos està el pasderol. La xarada anira. —Flavioler del Ter. Id. No puch complaure. —J. R. y D. Id. La va endevinar. —F. I. Cal daques Lo complaurem. —A. R. y S. Sento no poderlo ser-vir. —Boquica. Id. La publicaré. —B. M. F. Zaragoza. Fassi 'is suellos curts, contundents, que tanquen de cop y 'ls hi posaré ab molt gust. —P. P. Barcelona. No 's pôl posar. —J. I. Id. Lo mateix li dich. —Matassons Id. Jo crech que ho diuhen y no ho farán. De fixo no ho sé. —Rengilá. Id. Potser li publicaré.

**Solució á la xarada del número passat**

—Si ho trobas 't don' dos quartos.

—Ja me 'ls pots dar!

—¡Prou!

—diu MAR-TOS.

A. Matalas Callando.

**XARADETA.**

Gens ordinaria  
es ma primera,  
un soldat dues  
vaja, 'm carrega  
En sent al tot  
Ja tindrém gresca.

La Solució, per suposat, dissapte.

Barcelona. Imp. de la V. y F. de Gaspar.

I. LOPEZ, editor.